

Палата местных властей

29-я СЕССИЯ
Страсбург, 20-22 октября 2015 г .

CPL/2015(29)ЗPROV
29 сентября 2015 года

Наблюдение за местными выборами в Республике Молдова (14 июня 2015 г.)

Комитет по мониторингу
Докладчик¹: Лине Скоии ВЕННЕСЛАНД-ФРАСЕР, Норвегия (М, ЕКР)

Проект рекомендации (для голосования).....3

Резюме

По приглашению Центральной избирательной комиссии Республики Молдова, Конгресс развернул делегацию в составе 24 членов, включая пять членов Комитета регионов ЕС, для наблюдения за общими местными выборами, состоявшимися 14 июня 2015 г. В день выборов 11 групп Конгресса посетили более 150 избирательных участков по всей стране и наблюдали за ходом голосования, а также за процессом подсчета голосов. Конгресс не наблюдал за вторым туром выборов, организованным 28 июня 2015 г.

Несмотря на некоторые инциденты и отдельные нарушения, день голосования прошел в спокойной и организованной атмосфере, при этом избирательные органы работали должным образом, основываясь на юридических рамках, которые можно было бы пересмотреть для устранения противоречий, но которые в целом соответствуют европейским стандартам свободных, справедливых и демократических выборов. Делегация Конгресса приняла к сведению юридические поправки, внесенные молдавскими властями, для того чтобы лучше регулировать финансирование партий и проведение мероприятий в ходе избирательной кампании, несмотря на то, что эти поправки были внесены поздно, а также усилия, направленные на дальнейшее улучшение качества списков избирателей, в частности, благодаря использованию Государственной автоматизированной информационной системы "Выборы" (SAISE). При этом гражданам Молдовы, проживающим де-факто за границей, было

¹ М: Палата местных властей / Р: Палата регионов
ЕНП/КСЕ: Группа Европейской народной партии Конгресса
СОЦ: Социалистическая группа
ГНЛД: Группа независимых и либеральных демократов
ЕКР: Группа европейских консерваторов и реформистов
НП: члены, не принадлежащие ни к одной политической группе Конгресса

разрешено голосовать на местных выборах, если они находились в стране в день выборов, что противоречит предыдущим документам Конгресса² и что необходимо рассмотреть для того, чтобы предупредить возможные нарушения.

Исходя из этого, рекомендации Конгресса посвящены в основном пересмотру требований о проживании для голосования на местных выборах, в частности, уточнению различия между местом проживания и временным проживанием, для того чтобы избежать озабоченности, связанной с дополнительными списками в день выборов и обеспечить транспарентность и доверие к избирательному процессу в целом. Кроме того, в рекомендациях Конгресса говорится и о необходимости пересмотреть правила регистрации независимых кандидатов, так как эти правила можно назвать слишком ограничительными, а также о необходимости содействия участию женщин в работе избирательных органов на всех уровнях и в качестве кандидатов. В целом существует необходимость в полной мере осуществлять Национальную стратегию децентрализации для того, чтобы укрепить местное самоуправление и обеспечить эффективное административное управление на местах.

² Рекомендация 369(2015) и Резолюция 378(2015) о списках избирателей и об избирателях, проживающих *де-факто* за границей.

ПРОЕКТ РЕКОМЕНДАЦИИ³

1. По приглашению Председателя Центральной избирательной комиссии Республики Молдова провести наблюдение за местными выборами, состоявшимися в стране 14 июня 2015 г., Конгресс местных и региональных властей, ссылаясь на:

a. пункт 4 Статьи 2 Уставной резолюции Комитета министров (2000)1 "О Конгрессе местных и региональных властей Совета Европы";

b. принципы, изложенные в Европейской хартии местного самоуправления (ETS № 122), которая была ратифицирована Республикой Молдова 2 октября 1997 г.;

c. Резолюцию Конгресса 306(2010)REV "О наблюдении за местными и региональными выборами – стратегия и правила Конгресса";

d. Резолюцию Конгресса 353(2013)REV "О пост мониторинге и наблюдении после выборов со стороны Конгресса: развитие политического диалога".

2. Конгресс подтверждает тот факт, что подлинные демократические местные и региональные выборы являются частью процесса установления и поддержания демократического управления, а наблюдение за участием в политической жизни на территориальном уровне представляет собой ключевой аспект роли Конгресса как хранителя демократии на местном и региональном уровне.

3. Конгресс приветствует то, что, несмотря на существующий экономический кризис, сопровождающийся масштабным финансовым скандалом и неясностью в отношении геополитической ориентации страны, голосование прошло, за исключением некоторых инцидентов, в мирной и организованной атмосфере и на выборах в целом было организовано эффективное управление после общей свободной и оживленной кампании.

4. Конгресс признает усилия со стороны молдавских властей по совершенствованию правовых рамок для проведения выборов, в частности, поправок, направленных на то, чтобы лучше регулировать финансирование партий и проведение мероприятий в ходе избирательной кампании, несмотря на то, что эти поправки были внесены незадолго до выборов.

5. Конгресс признает меры, принятые для обеспечения точности списков избирателей, в частности, благодаря использованию Государственной автоматизированной информационной системы "Выборы" (SAISE), благодаря которой были подготовлены списки, определены избиратели и проведена проверка, позволяющая исключить повторное голосование, а также были обработаны результаты. Однако граждане Молдовы, проживающие фактически за границей, имеют право голосовать на местных выборах, если они находятся в стране в день голосования, что влечет за собой риск нарушений на выборах.

3. Предварительный проект рекомендации, утвержденный Комитетом по мониторингу 17 сентября 2015 г.

Члены Комитета (только Палаты местных властей):

М. Ангелопулос, Л. Ансала (заместитель: Р. Ервела), А. Бабаев, Т. Бадан, С. Бэтсон, В. Беликов, М. Беспалова, А. Богданович, З. Броз, Х. Кадоре, М. Карденас Морено, Д. Чиртоака, М. Кулс, Ж. Коста, П. Дали, Ж. Диллон, Г. Доганоглу, В. Донту, Д. Фоллинг, М. Гаучи, М. Геган, М. Гулевски, Х. Халлдорссон, И. Ханцек, С. Харутюнян, Б. Хирс (заместитель: М. Холлингер), Ж. Хлинка, Г. Иллеш, А. Яунслейнис, Д. Жикиа, Х.Б. Йохансен, М. Юкхами, Ж-П. Кляйн, Л. Ковач (заместитель: А. Мадьяр), Л. Кроон, Ф. Лек, И. Лоизиду, Ж. Мандико Калво, Т. Маргарян, Г. Марсан, Н. Мермаген, Д. Милованович, А. Мименов, В. Митрофановас, С. Митровски, М. Монеси, А. Муцио, С. Паунович, Т. Попов, Р. Раутава, Р. Шефер, И. Шёрлинг, А. Шкемби, С. Сюкаева, А-М. Сотирияду, Д. Страупаите, А. Торрес Перейра, А. Угес, Л. Василеску, Р. Вергили, Б. Фёрингер, Х. Венингер, Ж. Винен, К. Висве, Д. Вробель.

N.V.: Фамилии членов Комитета, принявших участие в голосовании, выделены курсивом.

Секретариат Комитета: С. Пуарель.

6. Учитывая вышесказанное, Конгресс призывает власти пересмотреть юридические рамки, в частности, ликвидировать противоречия и заполнить пробелы, а также и далее оптимизировать практические аспекты управления выборами, в частности:

a. адаптировать юридические положения о требованиях к месту жительства для голосования на местных выборах согласно соответствующей рекомендации Конгресса в контексте его докладов о списках избирателей и об избирателях, проживающих де-факто за границей⁴;

b. в связи с этим вопросом, уточнить различие между "местом проживания" и "временным проживанием" для того, чтобы избежать озабоченности в отношении дополнительных списков избирателей в день выборов;

c. пересмотреть положения, в настоящее время слишком ограничительные, связанные с регистрацией независимых кандидатов для того, чтобы предоставить равные возможности всем кандидатам, выдвигающим свои кандидатуры на выборах⁵;

d. укрепить надзор и механизмы исполнения решений различных органов в том, что касается финансирования партий и мероприятий в ходе избирательных кампаний и в отношении беспристрастности освещения избирательных кампаний в СМИ.

7. Помимо этого, Конгресс призывает власти Молдовы принять юридические положения, обеспечивающие расширение участия женщин в работе избирательных органов на всех уровнях и в качестве кандидатов на выборах.

8. В заключение, существует необходимость в полной мере осуществлять Национальную стратегию децентрализации для того, чтобы укрепить местное самоуправление и обеспечить эффективное административное управление на местах.

⁴ Рекомендация 369(2015) и Резолюция 378(2015) о списках избирателей и об избирателях, проживающих де-факто за границей.

⁵ Рекомендация 375(2015) и Резолюция 382(2015) о критериях выдвижения кандидатур на местных и региональных выборах.